

Prière

Dieu de ma vie, accorde-moi ton Esprit-Saint pour que je puisse ressentir ta proximité. Amen.

1 Me souvenir

Qu'est-ce qui m'occupe ces jours-ci ? Quelle étoile s'est levée pour moi aujourd'hui ?

2 Echanger (ou partager)

Qu'est-ce que je voudrais en dire aux autres ?

3 Découvrir

Qu'est-ce qui me frappe dans ce que nous nous disons ? Comment puis-je y ressentir la proximité et l'amour de Dieu mais aussi ses désirs et ses exigences ? Quelle impulsion la Bible donne-t-elle à cela ?

4 Répondre

Comment voudrais-je répondre à Dieu: par le remerciement, la louange, l'adoration, la demande, les questions, les faits ? Qu'est-ce que je voudrais changer en moi et chez les autres ?

Prière

Dieu grand, tu m'es proche dans les hommes, les choses et les évènements de ce monde. Je t'adore. Je te demande force pour ce qui est à faire et patience pour ce que je ne comprends pas. Amen.

Français

Prayer

God of my life, send me the Holy Spirit to feel you close to me. Amen.

1 Remember

What has been going on recently? What "star" has arisen in me today?

2 Share

Which experiences do I want to share with others?

3 Discover

What occurs to me when we share with each other? How can I feel the presence and love of God; how can I recognize his wishes and also his demands? What does the Bible say about it?

4 Respond

How would I like to respond to God: through thanksgiving, praise, adoration, petition, through questions or actions? How can I change myself and hope to see changed in others?

Prayer

Loving God, you are close to me through the people, the things and events of this world. I adore you. I ask you for the strength to do the things I have to do. I ask you for patience for the things I don't yet understand. Amen.

English

Oração

Oh Deus da minha vida, concede-me teu Santo Espírito, para que eu possa sentir tua proximidade. Amém.

1 Recordar

O que me preocupa nestes dias? Qual foi a estrela que despontou para mim hoje?

2 Contar

O que eu gostaria de contar aos outros a respeito disso?

3 Descobrir

O que mais me chama a atenção nos outros quando conversamos? Como posso experimentar nisso a proximidade e o amor de Deus, e também seus desejos e exigências? Que impulso concede a Bíblia em relação a isso?

4 Responder

Como eu gostaria de responder a Deus: agradecendo, louvando, adorando, pedindo, perguntando, agindo? O que eu gostaria de mudar em mim e nos outros?

Oração

Tu, oh Deus, estás próximo de mim nas pessoas, nas coisas e acontecimentos deste mundo. Eu te adoro e te peço força para aquilo que é necessário realizar, e paciência para o que eu não posso entender. Amém.

Português

Modlitba

Bože mého života, dej mi svého Duchu, abych cítil(a), že jsi mi skutečně blízku.

1 Vzpomeň si

Co se v poslední době odehrálo v mém životě? Jaká „hvězda“ dnes vzešla v mém srdci?

2 Sdíle s ostatními

O jaké zkušenosti se chci s ostatními podělit?

3 Zamysli se

Jaký to má pro mě přínos, když si navzájem povídáme o svých zkušenostech? Jak můžu zakusit Boží přítomnost a lásku? Jak poznám jeho přání a také jeho příkazy? A jak mi může pomoci Bible?

4 Odpověz

Jak bych chtěl(a) Bohu odpovědět? Díkůvzdáním? Chválou? Adorací? Pokáním? Budu se jen ptát nebo začnu něco dělat? Jak změnit sebe i druhé?

Modlitba

Milující Otče, cítím tvou blízkost v lidech kolem sebe, v událostech a věcech, které mě obklopují. Klaním se tvé dokonalosti. Prosim, dej mi sílu, abych mohl(a) konat to, co konat mám. Prosim, dej mi trpělivost ve věcech, které zatím nedokážu pochopit. Amen.

Česky

Preghiamo

Dio della mia vita, donami lo Spirito Santo, affinché io senta che tu mi sei vicino. Amen.

1 Ricordiamoci

Cosa mi occupa in questi giorni? Per caso mi viene in mente qualcosa se mi ricordo un evento avvenuto oggi?

2 Raccontiamoci

Che cosa vorrei raccontare agli altri di tutto questo?

3 Scopriamo

Che cosa scopro quando noi parliamo insieme? Come posso sentire la vicinanza e l'amore di Dio e anche i suoi desideri e le sue esigenze? Quali impulsi mi dà la bibbia?

4 Risposte

Come modo posso rispondere a Dio: Con ringraziamento, con lode, con la preghiera, con suppliche e con opere? C'è qual cosa che vorrei cambiare in me e negli altri?

Preghiamo

O mio Dio. Tu mi sei vicino nelle persone, le cose e negli eventi di questo mondo. Io ti adoro e ti prego donami la forza per ciò che c'è da fare e donami pazienza per le cose che non posso capire. Amen.

Italiano

Modlitwa

Panie, który czuwasz nad miom życiem, napelnij mnie duchem św., bym poprzez jego moc odczuwał Twą obecność. Amen.

1 Wspominać

Co wniosły w moje życie ostatnie dni? Czy były w nich "promyki nadziei"?

2 Opowiadać

Jakimi przeżyciami chciałbym się podzielić z innymi?

3 Szukać

Co nasuwa mi się spontanicznie w czasie wymiany mych przeżyć z innymi rozmówcami? W jaki sposób mogę szukać Boga i jego miłości? W jaki sposób mogę wyczuć, czego Bóg ode mnie oczekuje, co chce mi powiedzieć? Jaką pomoc może stanowić w tych poszukiwaniach Pismo Św.?

4 Działać

W jaki sposób chcę reagować na "ślady" Boga w moim życiu: poprzez podziękowanie?; poprzez chwałę?; poprzez adorację?; poprzez prośbę?; poprzez pytania?; czy poprzez czyny? Co chciałbym w sobie zmienić? Co chciałbym zmienić w innych?

Modlitwa

Bądź uwielbiony panie, który okazujesz mi swą bliskość poprzez ludzi, rzeczy i wydarzenia. Proszę, wspieraj mnie swą siłą we wszystkim, co czynię i obdarz cierpliwością w tym, czego nie pojmuje. Amen.

Polski